



7

裘吉生主編

成醫集珍本

增訂傷暑全書

張鳳達原著  
葉子雨增訂

世界書局印行

# 校刊葉氏增訂傷暑全書序

素問有熱病者。皆傷寒之類。及凡病傷寒者。先夏至日爲病溫。後夏至日爲病暑之言。後人妄解經旨。多以熱病即是傷寒。溫病暑病。亦卽傷寒之所伏。但因發時不同。而名各別也。惟難經曰。傷寒有五。有中風。有傷寒。有濕溫。有熱病。有溫病。已明示傷寒爲一般感證之總稱。故世俗有濕溫傷寒。暑濕傷寒。熱證傷寒等之名目。蓋此傷寒二字。無異一病字之代名詞。猶之曰濕溫病。暑濕病。熱證病是也。夫辨名不清。設治亦混。竟有以治傷寒之麻黃湯方。施於溫暑諸病者。草菅人命。言之痛心。考張氏仲景傷寒論。本亦溫暑並及之書。不過亦以傷寒名各感證耳。反之且有疑張氏爲傷寒專家。張氏書專治傷寒。凡溫暑證。未可以張氏方治也。吳氏又可著溫疫論。以比擬傷寒論。葉氏天士著溫熱論。亦比擬傷寒論。至吳氏鞠通。於葉氏書脫胎。而著溫病條辨。凡例第一條曰。一是書倣仲景傷寒論作法。其亦以溫病條辨爲傷寒論對待之文章也。蓋不知傷寒論原亦包括溫病。如太陽病。發熱而渴。不惡寒者。曰溫病等言。是吾謂諸氏實推廣傷寒論。一部份之言。溫疫論焉。溫熱論焉。皆屬於傷寒論統系的病理學。及治療法。非與傷寒論並行的病理學。及治療法也。至溫病條辨。旣非傷寒論並行的書。尤非傷寒論統系的書。實爲溫熱論之注解書也。則與傷寒論有前條辨後條辨同。雖然。病變無窮。病理至微。吾儕學者。認傷寒論爲

六氣感論之綱要。能於六氣各有專書。條分縷晰。如諸氏之論溫熱一氣者。未始非後學之導師。先賢之功臣也。不僕於二十年來。讀書臨證。凡見夫患溫病者固多。患暑病者尤多。獨怪後學不知暑爲六氣之一證。先賢亦無暑之專書以相示。吳氏鞠通且謂暑亦溫之類。是猶古之溫爲寒之類。同一混稱。夫傷寒與病溫果相逕庭。而病溫與病暑。豈無差池。顧暑以日者二字合之而成。明是夏月烈日之氣而爲病。故內經曰。後夏至日爲病暑。以病之在夏至後得者。多屬於暑。傷寒論特立中暍之篇。日本醫稱之曰日射病。古今新舊。無不以暑屬專病。當火傘高擇。酷日臨空之際。或天時以陣雨相霖。或人事以冷水相潑。則地面上驟起令人不耐觸鼻之氣。是氣焉卽暑氣也。較之日本醫。以爲日光所照射以成病者爲尤甚。蓋日光所照射而成之病爲冒暑。衛生家猶可避之。地氣所蒸騰而受之病爲中暑。衛生家不易避之。張氏潔古老人。謂避暑納涼於深堂大廈。大扇風車得之者屬靜而得之之陰暑證。足徵暑邪防避之難也。業醫者苟於一年間診治之證。按日記之。自必以暑症居多數。故專治感證之醫生。夏秋之間。其門如市。一過其時。遂無問津者。此尤足徵六氣感證中。最多者爲暑病。是以暑溫暑濕暑毒中暑冒暑伏暑等之病名。幾乎家喻戶曉。奈何論暑專書。惟張氏鳳達傷暑全書已。且張氏原刻。在明天啓年。相距不過數百年。其書已湮沒不可覓。讀醫書者。於傷寒論後。但知有溫熱論。一若傷寒病外。祇有溫熱病。口頭日日念暑溫暑濕暑毒中暑冒暑伏暑等。

病名心上習焉不深求論治暑溫暑濕暑毒中暑冒暑伏暑之書。嗚呼。暑病之重關人生既如彼。暑書之輕於人世又如此。不侮常引爲醫界一憾事也。今秋揚州葉君仲經自南京郵寄。尊甫子雨先生遺著若干種。間有增訂傷暑全書。未刊稿二卷。不禁喜出望外。開卷讀之。則張氏原書。於暑之爲證。固屬兼收並蓄。已不愧爲全書。經葉氏增訂。於暑之爲證。尤見發凡糾正。更足稱爲全書。葉氏原序有曰。素問六氣之理。惟張長沙能造其微。又曰增訂傷暑全書。冀始學者。有以見暑證之要焉。又曰張氏其素問之功臣乎。數語。見先輩著書之本旨。無不以羽翼先賢。啓導後學爲心。不僥所主張。以傷寒論爲六氣病之綱要。溫熱論爲推廣傷寒論六氣中一氣之書。今是書亦可謂爲推廣傷寒論六氣中一氣之書。張氏其亦爲傷寒論之功臣乎。學者能本葉氏增訂之心。有以見暑證之要著。當必知是書與溫熱論諸書並重焉。今有刊行國醫百家之舉。爰亟亟以是稿付諸手民。俾廣流傳。吾知溫熱論出。而溫病與傷寒鑒別明。是書出而溫病與暑病鑒別亦明矣。從此醫者多一方法。病者少一天札。然則葉氏保存與增訂是書之功。微特羽翼先賢。啓導後學已哉。民國六年冬月紹興吉生裘慶元謹序。

## 增訂傷暑全書序

醫家以素問有風寒暑濕燥火之病。合於天之六氣。其變化若不可測然。

然則素問。蓋醫之聖經也。聖經之義猶天也。天可幾及乎。階而升也。故涉山必歷層磴。登屋必藉高梯。欲明素問之旨。必賴後人之解說。解說之書。也。非徒省誦讀。率爾操觚之可至。發明奧蹟者也。余常以素問六氣之理。惟張長沙能造其微。他如金元諸家。亦時有著述。而暑之專論。代鮮及之。學者無可矩式。豈卒病論闕佚而失之耶。抑以暑病蓋寡而遺而弗取耶。次復怪今之醫士。畏難而樂易。避深而就淺。日習溫病條辨。溫熱經緯諸書。詢以素問。則茫然不知所對。此所謂逐末而舍本矣。蓋患無階徑之可由也。六氣者同源而異流。是以經言寒暑亦入寒火之要。長沙河間既述於前矣。庸得於暑而無其階乎。心恆歛然。欲有作而未逮也。去歲於書肆。獲覩張鳳逵先生傷暑全書。亟購歸案頭。日加索玩而歎曰。張氏其素問之功臣乎。暑證之階。舍此奚復他求乎。然亦時有未盡。愚誠謙陋。敢取諸家精當之言。附益於後。猶懼學者之難躋也。又自伸鄙意以釋之。凡正其譌謬。補其脫略。仍釐爲二卷。目之曰增訂傷暑全書。冀始學者。有以見暑證之要焉。俾由鄙意。可以識張氏之意。卽張氏之意。可以明素問之旨。而六氣之書。殆無缺憾矣。庶留心醫道之士。有可以幾於岐黃未顯之微言。舊有林北海增刊。無所得失。似屬贅疣。盡刪之。時著雍閹茂杪秋。石林醫隱葉霖。書於鷁寄軒中。

# 傷暑全書原序

夫醫九流一技也。而回天札。與安樂躋壽域。而補之造物不逮。厥功博已。顧五行在手。則天可延。陰陽未分。則延者促。已審之在跬步。而適之則燕越。可畏哉。寒暑均天地之厲氣。傷寒傷暑二病。均厲氣之能生殺人者。素問因寒因暑之說。昭昭爲萬世的。顧傷寒書創自張長沙。詳於朱南陽。而反覆精折於陶節庵。其全書若眉列然。學者類能據籍按方而施治。故往往取效。若傷暑一證。醫書止勒小款中。世皆忽之。一遇是證。率目爲傷寒。以發散等劑投之。間加衣被取汗。甚灸以致傷生者。纍纍不悟。可不悲歟。予諸生時。萬歷戊子夏。患茲證。勢極氣索。脅然自憤。庸醫以爲脾胃內傷。或以爲勞役中折。幾不自持。徽醫汪韞石適在旁。蹙然曰。心煩面垢。此暑證也。何多指。聞之皆駭其名。予於脅中微解。依之服益元散。二劑而蘇。仍調以加味香薷飲。數劑而愈。遂著傷寒傷暑辯一篇。刊於暑月印布。兼施藥餌。其捷效若谷響。乃發願搜羅羣書。著爲全帙。以濟世。懼閱歷未久。不中窓。期五十以後。方就筆研。戊申自計部以日急。請告杜門靜攝。得畢志於性命。黃老諸家。昕夕矻矻無逸晷。暇卽焚香兀坐。間入圓內視。百日不他及。目愈後。至天啓壬戌。感仙師教就筆研。挾古諸名家參考編集而成帙。拮掗十餘載。約二萬餘千言。分爲上下兩卷。議論皆常語。不敢鉤深。以便醫家覽解。方多遵古。無他奇。宜證則靈。菽粟豈珍錯。而食其時。百骸理。

宜也要在於燕越歧路處着力耳。平高貴除妬忌。澄心察理。審證投咀。醫之上計乎。甯獨醫人一心耳。虛與實相反。拗與圓相仇。古今成敗之大關也。秉國成者。與謀國計者。身係社稷安危。操萬姓命脈。虛心圓智。蓋可忽乎哉。予因醫而廣其說。天啓三年歲次癸亥孟夏朔日賜進士出身奉政大夫戶部陝西司郎中  
穎郡張鶴騰撰

# 傷暑全書目錄次第說

病生有原。治法順其原。故辯冬春夏秋。寒溫暑涼證。冠其首焉。暑陽氣也。寒陰氣也。氣之運有遲速。有順逆。有次舍。故次天時。天運於上。地載於下。南北異疆。寒燠殊氣。令不能督之使齊。故地氣次焉。天地交而陰陽有序。蓋則寒暑病作。證候各異。故剖其異若黑白。其獨詳於暑者。明專科也。忽者使之驚闇。盲者使其昭昭。躊躇顧望而不敢決者。使其奮袂而投咀。令膏肓不能匿。藥餌可施。生心庶有託矣。若暑厥暑風絞腸沙。諸名家俱載因之耳。時疫詳朱南陽。寒疫獨創於李東垣。第宗而演之。至於暑瘍暑瘵。常有此證。從無此名。不識其證。安識其藥。予特摹證而立名。庶可據而施治焉。辨疑決證。因證施藥。五藏不能告人。而脈告之。脈不能接人。而指接之。是脈乃天眞委和之氣。非圖可狀。非言可傳。在人手指心會而已。乃天時有定期。地氣有方隅。求其宛轉變易。與脈相符者。惟運氣爲最微焉。夫五運有旋轉之機。六氣有遲早之妙。天以示始終之因於地。地以示始終之因於物。然則五藏六腑。與物之旺落。感應以此而已。斡旋而調適之權。在乎藥餌。若列饌然。惟其所投。投釀然若嗜。神喜而病畏之。不投則恚然若讎。病喜而神惡之。是在取者。藥方列左。古人立方。良有深意。其議見良。有慧識卓越。不可磨滅者固多。中亦有泥古任臆。不可爲訓者。予採各名家論暑原文。後各附愚見品評。以俟覽者取裁焉。然無徵不信。有考斯傳。

醫學綱目所載古今名醫類案。非後學之鑑衡乎。彼俟百世而不惑。吾先考正而不謬。庶幾哉。與古作者默契乎。至若治於未病。防其外邪。順時顧養。保命度生。是在智者之自調。謂何耳。

# 增訂傷暑全書目錄

## 卷上

辯春夏秋冬溫暑涼寒四證病原	一
天時	四
地氣	七
辯寒暑證各異	七
暑證	一〇
暑厥	二
暑風	三
暑瘡	四
暑瘵	五
絞腸沙	一五
時疫	一七
寒疫	一八
脈理	一九
五運六氣	二一
五運配十干之年	二二
六氣爲司天之歲	二二

南政北政	一一
十二支年分運氣	一一

## 卷下

治暑主方	一
香薷飲	二五
十味香薷飲	三五
五苓散	三六
桂苓甘露飲	三六
益元散	三六
藿香正氣散	三六
二香散	三七
九味羌活湯	三七
人參敗毒散	三七
香薷飲	三八
枇杷葉散	三八
縮脾飲	三八

	增補方類
黃連解毒湯.....	三九
人參白虎湯.....	三九
白虎加蒼朮湯.....	三九
竹葉石膏湯.....	三九
三黃石膏湯.....	三九
桂苓甘露飲合敗毒散.....	三九
百合湯.....	四〇
丸散方類	
加味胃苓丸.....	四〇
黃龍丸.....	四一
消暑丸.....	四一
玉露散.....	四一
卻暑散.....	四一
備用方類	
大順散.....	四一
龍鬚散.....	四二
加味桂苓甘露飲.....	四二
補中益氣湯.....	四二
調中湯.....	四三
附霍亂瘧痢發班	
乾霍亂吐法.....	五二
聖散子方.....	五二
清瘟敗毒飲.....	五二
升降散.....	四九
小承氣湯.....	四九
大承氣湯.....	四八
達原飲.....	四七
三消飲.....	四八
升麻鼈甲湯.....	四六
白頭翁湯.....	四六
生脈散.....	四五
麥門冬湯.....	四五
黃連香薷飲.....	四四
紫金錠.....	四四

痢疾方

芍藥湯

香連丸

五四

中暑

六五

瘧疾方

清脾飲

胃苓湯

五四

李東垣

暑傷胃氣論（清暑益氣湯方附）

六五

附方

半夏瀉心湯

小陷胸湯

五七

王仲遠

六九

發斑方

消斑青黛飲

服藥總法

古今名醫品彙

張仲景

傷寒例第三論

瘡濕暎第四論（二款）

辯太陽病脈第五論（三款）

孫思邈

傷寒例論

六四

虞花溪

醫學正傳論暑

七六

劉河間

痢疾方

芍藥湯

香連丸

五四

中暑

六五

朱丹溪

中暑論

六七

辯動得靜得

六七

方古菴附餘暑論

六九

王節齋附餘暑論

六九

陶節菴

辯張仲景傷寒論

七〇

治傷寒用藥大略

七一

傷寒變溫熱病

七二

溫病辯

七三

辯惡寒

七三

辯溫暑涼寒諸證

七四

辯風溫

七五

李文清

- 醫學入門論暑.....七七  
救痧壅法.....七八  
救絞腸沙法并乾霍亂.....七八  
救途中熱倒法.....七八

王宇泰

- 證治準繩論暑（五款）.....七八  
加減清暑益氣湯.....七九  
名醫類案.....八一

增訂傷暑全書卷上

明穎郡張鶴騰鳳達原本 紹興裘吉生校刊  
清揚州葉霖子雨增訂 諸暨劉淡如句讀

辨春夏秋冬溫暑涼寒四證病原

14-12-9  
4342  
14-7

生氣通天論曰。夫自古通天者。生之本。本於陰陽天地之間。六合之內。其氣九州九竅。五臟十二節。皆通乎天氣。其生五。其氣三。數犯此者。則邪氣傷人。此壽命之本也。由此論之。人身元氣與天相通。顧養有道。病何從生。然則病生有因。其發有原乎。從其原而治之。則易療。陰陽應象大論曰。天有四時五行。以生長收藏。以生寒暑燥濕風。人有五藏化五氣。以生喜怒悲憂恐。又曰。因於露風。乃生寒熱。是以春傷於風。邪氣留連。乃爲洞泄。夏傷於暑。秋爲疚瘧。秋傷於濕。上逆而欬。發爲痿厥。冬傷於寒。春必病溫。四時之氣。更傷五藏。此四時四氣之病原也。黃帝明以春溫。根於冬寒。其間氣候相近。症恙相同。猶可言者。原未兼及暑也。至漢張長沙仲景著傷寒書。遂演內經之說曰。其傷於四時之氣。皆能爲病。以傷爲毒者。以其最成殺厲之氣。中而卽病者。名曰傷寒。不卽病者。寒毒藏於肌膚。至春變爲溫病。至夏變爲暑病。暑病者。熱極重於溫也。自此論出。而後之業岐黃術者。皆宗之。果爾是專主一寒氣。三病分久近。皆寒爲根。故後世醫家。有四時傷寒之說。甚至通以麻黃桂枝湯。兼治溫熱症。誤人良多。陶節菴諸名家。

亦剖三病若列眉。而根始於寒。不免沿而未能脫。又何怪乎碌碌者。愚謂道以一炁生天地。以二氣生五行五氣。各司其用。而水火爲最要。水火能生物。亦能殺物。若仲景之說。是水專擅其權。而火爲虛而無用矣。愚爲冬之寒病。專屬寒威。此固然不易者。至春時陽氣漸舒。孔竅開張。服御單夾。乃天氣變幻。倏暖倏寒。又多蕩風。人感寒直入臟腑。故爲溫病猶可。名曰春寒。已與冬寒不相蒙矣。况夏至後。炎火時流。蒸鬱燦人。得病似傷寒者。皆是暑火所感而成。與冬之寒氣毫不相涉。而亦以爲冬寒之積久所發者誤矣。卽生氣通天論曰。是故陽因而上。外衛者也。因於寒。欲如運樞。起居如驚。神氣乃浮。因於暑汗。煩則喘喝。靜則多言。體若燔炭。汗出而散。是寒暑分因。水火別證。明列斷案。萬世醫學之祖也。又何惑乎。然內經之溫根於寒者。何故。案山海經。桂名招搖。葉長二尺。桑名帝女。大圍五十尺。桂竹葉大二尺餘。高數丈。其草樹奇怪類若此。據經想太古時。洪水橫流。懷山襄陵。草木閉塞。天地濛昧。陰靄拂鬱。陽明未舒。以故寒氣盛行。元和令少。卽當大夏。亦無爍金之患。後世文明漸開。五行分布。水火之氣。各司其權。若斯爭烈者。卽今春值淫雨。餘寒爲厲。甚者如隆冬。挾纊不能去。試觀晉中暑證寥寥。絕無疚瘧。皆陰勝之左券也。何況古洪荒世乎。此內經溫欲灼精。塵勞食氣。皆足以噓焰而煽熾。宜暑火之乘類而善入也。謂古之

寒病多而暑病少。今之寒暑並重。而暑爲尤劇則可。愚故特列論曰。傷寒者。感於冬之嚴寒。溫病者。感於春之輕寒。若暑病。則專感於夏之炎熱。若冰炭霄泉之不相及。一水一火。各操其令。治法一熱劑。一涼劑。各中其窪。而概以爲寒因。不幾於執一遺二哉。予俯仰躊躇。萬不得已。敢於翻千古之案。以開百世之覺。破迷而拔苦。遂自甘於僭竊云耳。

霖按素問生氣通天論。言春傷於風。邪氣留連。乃爲洞泄。夏傷於暑。秋爲痀瘈。秋傷於濕。上逆而欬。發爲痿厥。冬傷於寒。春必病溫。此四時伏氣之機。陰陽互根之理也。春傷於風者。陽邪也。留連日久。乃下爲洞泄。之陰病。秋傷於濕之陰邪。乃爲上逆而欬之陽病。夏傷於暑。熱之陽邪。至秋發爲痀瘈之陰病。冬傷於寒之陰邪。至春必發爲溫熱之陽病。是陰陽上下之相乘也。此六淫之邪傷人。由人身之陰陽不固。故金匱真言論曰。夫精者身之本也。故藏於精者。春不病溫。夏暑暑汗不出者。秋成風瘧。足徵人身之氣血。皆生於精。冬宜閉藏。則陰氣固密。若縱慾精耗。則陰虛。陰虛則陽邪易犯。故多病溫。夏宜疎泄。逆之而汗不出。汗不出。則暑邪內伏。遇秋風淒切。寒熱相戰。則爲瘧病。陰陽啓閉。時氣宜然。舉冬夏言其春秋伏氣。自可類推。而陰陽應象論。又重複言四時伏氣者。蓋六淫之邪。亦由七情不慎。五藏化五氣。爲內賊以傷之。此內經反復闡明。伏邪之義也。

又按素問熱論曰。今夫熱病者。皆傷寒之類也。越人五十八難曰。傷寒